

Made in Bátovce #4

19.8.2026 - | Divadlo Pôtoň

Jeden deň ukáže, čo všetko môže vzniknúť v kultúrnom centre na slovenskom vidieku. Made in Bátovce #4 spojí 29. augusta v Divadle Pôtoň premiéru pre deti, otvorené tvorivé ateliéry, výsledky umeleckých rezidencií, diskusiu, divadlo pre dospelých a koncert.

Dopoludnie bude patriť rodinám – premiére inscenácie H₂O pre deti od dvoch rokov, spoločnému objavovaniu fyzikálnych javov, ilustrácii, hline, sadre, opekačke a pikniku. Popoludní sa priestory divadla a Parku umenia otvoria dielam, ktoré vznikali počas rezidenčných pobytov v Bátovciach: od diskusného divadla a autorského čítania cez výstavu a site-specific inštaláciu až po medzinárodný multižánrový projekt.

Večer vyvrcholí uvedením protivojnovnej inscenácie Prestaňte! so živou hudbou Vladivojny La Chia a koncertom Vojtíka. Made in Bátovce je mapou toho, čo Pôtoň vytvára, podporuje a otvára publiku.

Rodinné dopoludnie | 10:00 - 13:15

10:00 - 11:15 | Divadlo Pôtoň: H₂O

Premiéra inscenácie pre deti od 2 rokov

Interaktívna inscenácia o vode, jej skupenstvách a radošti z objavovania v réžii Ivety Ditte Jurčovej. Po predstavení nasleduje workshop, počas ktorého sa deti môžu hrať s rekvizitami a skúmať fyzikálne javy mimo javiska.

11:15 - 13:15 | Otvorené tvorivé ateliéry Centra umenia a kreativity

- **Hedviga Gutierrez:** ilustrácia
- **Adriena Kutaková:** práca s hlinou
- **Marek Halász a Juliana Mrvová:** odlievanie zo sadry

Sprievodný program: maľovanie na tvár, opekačka a piknik v Parku umenia.

Špekáčky aj pomôcky na opekanie zabezpečíme. Ak si chcete urobiť piknik, prineste si, prosím, vlastné jedlo.

13:15 - 15:00 | Prestávka

Program pre dospelé publikum | 15:00 - 22:00

15:00 - 16:20 | Lámpaláz: ...benned van?

Diskusné divadlo v maďarskom jazyku so slovenskými titulkami a tlmočenou diskusiou

Inscenácia ...benned van?, ktorá vznikala počas rezidenčného pobytu v Bátovciach, sa venuje menej diskutovaným až tabuizovaným stránkam dospievania. Otvára témy veľkých vekových rozdielov vo vzťahoch, sexuálnej výchovy, polygamných vzťahov, partnerstva a sexuality. Do diskusie aktívne zapája aj publikum.

16:20 - 16:30 | Krátka prestávka

16:30 - 16:50 | Divadlo Pôtoň / Michal Ditte & Ondrej Krajňák: Postsedliaci in Progress

Autorské čítanie z divadelných Postsedliakov

Postsedliak má smartfón vo vrecku a rodnú hrudu v zavaraninovom pohári. Autorské čítanie novej hry Michala Ditteho napísanej pre Divadlo Pôtoň voľne podľa knihy Juraja Buzalku. Autor hudobnej zložky Ondrej Krajňák počas rezidenčného pobytu v Bátovciach pracoval s autorom textu. Diváci na Made in Bátovce budú pri prvom verejnom stretnutí postsedliackeho textu a postsedliackej hudby.

16:50 - 17:10 | Emese Daru & Zsófia B. Szarka: Dialóg

Výstava výstupov z rezidenčného pobytu

Tanečnica Emese Daru a vizuálna umelkyňa Zsófia B. Szarka počas rezidenčného pobytu v Bátovciach skúmali možnosti spoločnej tvorby, pri ktorej by si obe zachovali vlastný umelecký jazyk. Vo výslednom diele postavili tému samoty do kontrastu so skúsenosťou fungovania vo dvojici. Dá sa zostať sama sebou a zároveň tvoriť spolu?

17:10 - 17:30 | Daniel Konček: Rozkladať, rozvíjať

Site-specific inštalácia v Parku umenia

Daniel Konček počas rezidenčného pobytu v Bátovciach prepájal malbu s priestorovou inštaláciou a rozvíjal motív koreňa ako symbolu zakorenenia, prenosu, hľadania a prepájania. Prostredníctvom tela, prírody a materiálu skúmal vrstvy vlastnej identity, rómsku a queer skúsenosť, ale aj otázku, kým sme a kam patríme.

17:30 - 17:40 | Krátka prestávka

17:40 - 18:10 | Žiť tu, tvoriť tu

Moderovaná diskusia s tvorcami a tvorkyňami z menšinového prostredia

Ako sa na Slovensku žije a tvorí ľuďom, ktorých skúsenosť alebo identita sa ocitá mimo väčšinového prostredia? Neformálna diskusia s účastníkmi a účastníčkami rezidenčného programu o tvorbe, každodennom živote, príležitostiach aj bariérach.

Moderuje **Laco Oravec**.

18:10 - 18:30 | CAPS: CAPS Camp

Prezentácia medzinárodného multižánrového projektu

Interdisciplinárny kolektív umelcov a umelkýň z Ukrajiny a Nemecka počas dvojtyždňovej rezidencie v Bátovciach kempoval pri Divadle Pôtoň a skúmal rôzne možnosti spoločnej tvorby. Prostredníctvom voľného experimentovania s kartónom, textilom, prírodnými materiálmi aj elektronikou získanou zo zberného dvora vytváral diela inšpirované miestnym prostredím. Na Made in Bátovce predstaví výsledky spoločného tvorivého procesu.

18:30 - 19:00 | Prestávka

19:00 | Divadlo Pôtoň: Prestaňte!

Divadelné predstavenie

Inscenácia je inšpirovaná odkazom mierovej aktivistky Berthy von Suttner a jej románom *Zložte zbrane!*. Prepája historickú skúsenosť vojny so súčasnosťou a zaoberá sa normalizáciou vojny a násilia. Zároveň prináša ženské postoje a pohľady na svet a skúma spôsoby pomenúvania problémov a hľadania riešení v čase krízy.

20:45 | Vojtík

Koncert v Parku umenia

Mladý spevák, skladateľ a producent Vojtík patrí k najvýraznejším novým hlasom slovenskej hudobnej scény. Upozornil na seba skladbou *Detviansky sen* a za debutový album *Kvety z Podpol'ania* získal Radio_Head Award v kategórii Debut roka 2023. Na Made in Bátorce predstaví svoje najnovšie skladby a novú, tanečnejšiu polohu svojej tvorby.

22:00 | Ukončenie podujatia

Dopoludnie bude patriť rodinám – premiére inscenácie H₂O pre deti od dvoch rokov, spoločnému objavovaniu fyzikálnych javov, ilustrácii, hline, sadre, opekačke a pikniku. Popoludní sa priestory divadla a Parku umenia otvoria dielam, ktoré vznikali počas rezidenčných pobytov v Bátorciach: od diskusného divadla a autorského čítania cez výstavu a site-specific inštaláciu až po medzinárodný multizánrový projekt.

Večer vyvrcholí uvedením protivojnovkej inscenácie *Prestaňte!* so živou hudbou Vladivojny La Chia a koncertom Vojtíka. Made in Bátorce je mapou toho, čo Pôtoň vytvára, podporuje a otvára publiku.

Rodinné dopoludnie | 10:00 - 13:15

10:00 - 11:15 | Divadlo Pôtoň: H₂O

Premiéra inscenácie pre deti od 2 rokov

Interaktívna inscenácia o vode, jej skupenstvách a radosti z objavovania v réžii Ivety Ditte Jurčovej. Po predstavení nasleduje workshop, počas ktorého sa deti môžu hrať s rekvizitami a skúmať fyzikálne javy mimo javiska.

11:15 - 13:15 | Otvorené tvorivé ateliéry Centra umenia a kreativity

- **Hedviga Gutierrez:** ilustrácia
- **Adriena Kutaková:** práca s hlinou
- **Marek Halász a Juliana Mrvová:** odlievanie zo sadry

Sprievodný program: maľovanie na tvár, opekačka a piknik v Parku umenia.

Špekáčky aj pomôcky na opekanie zabezpečíme. Ak si chcete urobiť piknik, prineste si, prosím, vlastné jedlo.

13:15 - 15:00 | Prestávka

Program pre dospelé publikum | 15:00 - 22:00

15:00 - 16:20 | Lámpaláz: ...benned van?

Diskusné divadlo v maďarskom jazyku so slovenskými titulkami a tlmočenou diskusiou

Inscenácia *...benned van?*, ktorá vznikala počas rezidenčného pobytu v Bátovciach, sa venuje menej diskutovaným až tabuizovaným stránkam dospievania. Otvára témy veľkých vekových rozdielov vo vzťahoch, sexuálnej výchovy, polygamných vzťahov, partnerstva a sexuality. Do diskusie aktívne zapája aj publikum.

16:20 - 16:30 | Krátka prestávka

16:30 - 16:50 | Divadlo Pôtoň / Michal Ditte & Ondrej Krajňák: Postsedliaci in Progress

Autorské čítanie z divadelných Postsedliakov

Postsedliak má smartfón vo vrecku a rodnú hrudu v zaváraninovom pohári. Autorské čítanie novej hry Michala Ditteho napísanej pre Divadlo Pôtoň voľne podľa knihy Juraja Buzalku. Autor hudobnej zložky Ondrej Krajňák počas rezidenčného pobytu v Bátovciach pracoval s autorom textu. Diváci na Made in Bátovce budú pri prvom verejnom stretnutí postsedliackeho textu a postsedliackej hudby.

16:50 - 17:10 | Emese Daru & Zsófia B. Szarka: Dialóg

Výstava výstupov z rezidenčného pobytu

Tanečnica Emese Daru a vizuálna umelkyňa Zsófia B. Szarka počas rezidenčného pobytu v Bátovciach skúmali možnosti spoločnej tvorby, pri ktorej by si obe zachovali vlastný umelecký jazyk. Vo výslednom diele postavili tému samoty do kontrastu so skúsenosťou fungovania vo dvojici. Dá sa zostať sama sebou a zároveň tvoriť spolu?

17:10 - 17:30 | Daniel Konček: Rozkladať, rozvíjať

Site-specific inštalácia v Parku umenia

Daniel Konček počas rezidenčného pobytu v Bátovciach prepájal malbu s priestorovou inštaláciou a rozvíjal motív koreňa ako symbolu zakorenenia, prenosu, hľadania a prepájania. Prostredníctvom tela, prírody a materiálu skúmal vrstvy vlastnej identity, rómsku a queer skúsenosť, ale aj otázku, kým sme a kam patríme.

17:30 - 17:40 | Krátka prestávka

17:40 - 18:10 | Žiť tu, tvoriť tu

Moderovaná diskusia s tvorcami a tvorkyňami z menšinového prostredia

Ako sa na Slovensku žije a tvorí ľuďom, ktorých skúsenosť alebo identita sa ocitá mimo väčšinového prostredia? Neformálna diskusia s účastníkmi a účastníčkami rezidenčného programu o tvorbe, každodennom živote, príležitostiach aj bariérach.

Moderuje **Laco Oravec**.

18:10 - 18:30 | CAPS: CAPS Camp

Prezentácia medzinárodného multizánrového projektu

Interdisciplinárny kolektív umelcov a umelkýň z Ukrajiny a Nemecka počas dvojtýždňovej rezidencie v Bátovciach kempoval pri Divadle Pôtoň a skúmal rôzne možnosti spoločnej tvorby. Prostredníctvom voľného experimentovania s kartónom, textilom, prírodnými materiálmi aj elektronikou získanou zo zberného dvora vytváral diela inšpirované miestnym prostredím. Na Made in Bátovce predstaví výsledky spoločného tvorivého procesu.

18:30 - 19:00 | Prestávka

19:00 | Divadlo Pôtoň: Prestaňte!

Divadelné predstavenie

Inscenácia je inšpirovaná odkazom mierovej aktivistky Berthy von Suttner a jej románom *Zložte zbraň!*. Prepája historickú skúsenosť vojny so súčasnosťou a zaoberá sa normalizáciou vojny a násilia. Zároveň prináša ženské postoje a pohľady na svet a skúma spôsoby pomenúvania problémov a hľadania riešení v čase krízy.

20:45 | Vojtík

Koncert v Parku umenia

Mladý spevák, skladateľ a producent Vojtík patrí k najvýraznejším novým hlasom slovenskej hudobnej scény. Upozornil na seba skladbou *Detviansky sen* a za debutový album *Kvety z Podpol'ania* získal Radio_Head Award v kategórii Debut roka 2023. Na Made in Bátovce predstaví svoje najnovšie skladby a novú, tanečnejšiu polohu svojej tvorby.

22:00 | Ukončenie podujatia

<https://poton.sk/made-in-batovce-4>